

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 15 (1939)
Heft: 12

Artikel: Das Ende der Tschechoslowakei
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753385>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Ende der Tschechoslowakei

und die neue
polnisch-ungarische
Grenze

*La fin de la
Tchécoslovaquie*



Die Tschechoslowakei ein deutsches Frontkorps Deutsche Truppen haben Böhmen und Mähren besetzt. In Prag wohnt eine schweigende Einwohner-schaft dem Einzug der deutschen Truppen bei.

La Tchécoslovaquie prisonnière alle-mande. Les troupes allemandes occu-pent sans résistance la Bohême et la Moravie.

Die Tschechen im Ausland trauern um den Überregier Herrn Vavra. Auf dem Friedhof Père Lachaise in Paris fand am 19. März bei dem Dankmal der im Weltkrieg für Frankreich ge-fallenen Tschechen eine große Kund-gebung statt.

Le 19 mars, au cimetière du Père La-chaise à Paris, les Tchécos défilent aux côtés de la mémoire de leurs morts pour la France pendant la guerre.



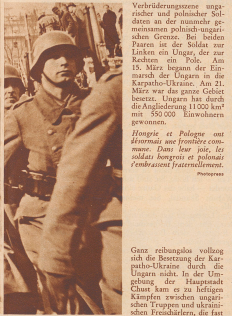
Prag tschechische Bevölkerung beobachtet, von der eigenen Polizei beobachtet und zur Ruhe gebracht, den Einzug der deutschen Truppen in die Stadt.

Comme par sa propre police, la foule tchèque assiste muette et résignée à l'entrée des troupes de la Reichswehr dans la capitale.



Die deutschen Truppen in Prag, begrüßt von deutschen Einwohnern der Stadt gegenwärtig 90.000 Bewohner, von denen ungefähr 35.000 deutschsprachig.

Accueillies par la population allemande les troupes du Reich entrent à Prague.



Prag sieht sich.



Verbrüderungsarmee ungarischer und polnischer Soldaten an der neu geschaffenen polnisch-ungarischen Grenze. Bei beiden Parteien ist der Soldat zu links ein Ungar, der zur rechten ein Pole. Am 15. März begann der Ein-marsch der Ungarn in die Karpaten-Ukraine. Am 21. März war das ganze Gebiet besetzt. Ungarn hat durch die Angliederung 11.000 km² mit 550.000 Einwohnern gewonnen.

Hongrie et Pologne ont fraternisé aux frontières com-munes. Dans leur pair, les soldats hongrois et polonais l'embrassent fraternellement.

Ganz unabhängig vollzog sich die Besetzung der Kar-patien-Ukraine durch die Ungarn nicht. In der Um-gebung der Hauptstadt Chost kam es zu heftigen Kämpfen zwischen ungarischen Truppen und ukraini-schen Partisanen, die fast hundert Tote forderten. Auf der ungarischen Seite fielen 37 Mann.

L'occupation de l'Ukraine carpathique par la Hongrie ne s'est faite pas sans combats. Dans la région de Chost, des contingents de franco-tchèques ont résisté et péri, victimes de leur héroïsme.